

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Ancillary Activities (Insurance Companies, Canadian Societies and Insurance Holding Companies) Regulations Règlement sur les activités connexes (sociétés d'assurances, sociétés de secours canadiennes et sociétés de portefeuille d'assurances)

SOR/2001-366 DORS/2001-366

Current to September 11, 2021

Last amended on January 1, 2010

À jour au 11 septembre 2021

Dernière modification le 1 janvier 2010

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the Legislation Revision and Consolidation Act, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the Statutory Instruments Act, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. The last amendments came into force on January 1, 2010. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL **DES CODIFICATIONS**

Les paragraphes 31(1) et (3) de la Loi sur la révision et la codification des textes législatifs, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité - règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Les dernières modifications sont entrées en viqueur le 1 janvier 2010. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021 Dernière modification le 1 janvier 2010

TABLE OF PROVISIONS

Ancillary Activities (Insurance Companies, Canadian Societies and Insurance Holding Companies)
Regulations

Interpretation

1 Definition

Life Companies

2 Prescribed activities

Property and Casualty Companies and Marine Companies

3 Prescribed activities

Societies

4 Prescribed activities

Insurance Holding Companies

5 Prescribed activities

Coming into Force

*6 Coming into force

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur les activités connexes (sociétés d'assurances, sociétés de secours canadiennes et sociétés de portefeuille d'assurances)

Définition

1 Définition de Loi

Sociétés d'assurance-vie

2 Activités autorisées

Sociétés d'assurances multirisques et sociétés d'assurance maritime

3 Activités autorisées

Sociétés de secours

4 Activités autorisées

Sociétés de portefeuille d'assurances

5 Activités autorisées

Entrée en vigueur

*6 Entrée en vigueur

Registration SOR/2001-366 October 4, 2001

INSURANCE COMPANIES ACT

Ancillary Activities (Insurance Companies, Canadian Societies and Insurance Holding Companies) Regulations

P.C. 2001-1737 October 4, 2001

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to section 1021° of the *Insurance Companies Act*°, hereby makes the annexed *Ancillary Activities* (*Insurance Companies, Canadian Societies and Insurance Holding Companies*) Regulations. Enregistrement DORS/2001-366 Le 4 octobre 2001

LOI SUR LES SOCIÉTÉS D'ASSURANCES

Règlement sur les activités connexes (sociétés d'assurances, sociétés de secours canadiennes et sociétés de portefeuille d'assurances)

C.P. 2001-1737 Le 4 octobre 2001

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu de l'article 1021^a de la *Loi sur les sociétés d'assurances*^b, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur les activités connexes* (sociétés d'assurances, sociétés de secours canadiennes et sociétés de portefeuille d'assurances), ci-après.

^a S.C. 2001, c. 9, s. 465

^b S.C. 1991, c. 47

^a L.C. 2001, ch. 9, art. 465

^b L.C. 1991, ch. 47

Ancillary Activities (Insurance Companies, Canadian Societies and Insurance Holding Companies) Regulations

Règlement sur les activités connexes (sociétés d'assurances, sociétés de secours canadiennes et sociétés de portefeuille d'assurances)

Interpretation

Definition

1 In these Regulations, *Act* means the *Insurance Companies Act*.

Life Companies

Prescribed activities

- **2 (1)** For the purpose of paragraph 495(2)(f) of the Act, the following activities are prescribed in relation to an entity and a life company that acquires control of, or acquires or increases a substantial investment in, the entity:
 - (a) the provision of safety and risk prevention services and services respecting risk management and claims adjustment;
 - **(b)** the operation of rehabilitation and training and development centres;
 - **(c)** the provision of computer systems to independent insurance brokers and agents;
 - **(d)** the provision of support to independent insurance brokers and agents;
 - (e) the operation of repair and appraisal centres; and
 - **(f)** any other activities that are reasonably ancillary to the business of insurance carried on by the life company.

Prescribed term or condition

(2) For the purpose of paragraph 495(2)(f) of the Act, a prescribed term or condition is that the activities referred to in paragraphs (1)(a) to (e) must be reasonably ancillary to the business of insurance carried on by the life company.

Définition

Définition de Loi

1 Dans le présent règlement, **Loi** s'entend de la *Loi sur les sociétés d'assurances*.

Sociétés d'assurance-vie

Activités autorisées

- **2 (1)** Pour l'application de l'alinéa 495(2)f) de la Loi, les activités que l'entité peut exercer pour que la société d'assurance-vie puisse en acquérir le contrôle ou acquérir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans celle-ci sont les suivantes :
 - **a)** la prestation de services en matière de sécurité et prévention, de gestion des risques et d'évaluation ou de règlement des sinistres;
 - **b)** l'exploitation de centres de rééducation et de perfectionnement;
 - c) la fourniture d'équipement informatique à ses agents et courtiers d'assurances indépendants;
 - **d)** la prestation d'aide à ses agents et courtiers d'assurances indépendants;
 - **e)** l'exploitation de centres de réparation et d'évaluation:
 - **f)** toute autre activité raisonnablement connexe au commerce de l'assurance exercé par la société.

Modalités

(2) Pour l'application de l'alinéa 495(2)f) de la Loi, les activités prévues aux alinéas (1)a) à e) doivent être raisonnablement connexes au commerce de l'assurance exercé par la société.

Sections 3-4

Règlement sur les activités connexes (sociétés d'assurances, sociétés de secours canadiennes et sociétés de portefeuille d'assurances)

Sociétés d'assurances multirisques et sociétés d'assurance maritime

Property and Casualty Companies and Marine Companies

[SOR/2009-296, s. 24]

Prescribed activities

- **3 (1)** For the purpose of paragraph 495(4)(f) of the Act, the following activities are prescribed in relation to an entity and a property and casualty company or marine company that acquires control of, or acquires or increases a substantial investment in, the entity:
 - (a) the provision of safety and risk prevention services and services respecting risk management and claims adjustment;
 - **(b)** the operation of rehabilitation and training and development centres;
 - **(c)** the provision of computer systems to independent insurance brokers and agents;
 - **(d)** the provision of support to independent insurance brokers and agents;
 - (e) the operation of repair and appraisal centres; and
 - **(f)** any other activities that are reasonably ancillary to the business of insurance carried on by the company.

Prescribed term or condition

(2) For the purpose of paragraph 495(4)(f) of the Act, a prescribed term or condition is that the activities referred to in paragraphs (1)(a) to (e) must be reasonably ancillary to the business of insurance carried on by the property and casualty company or the marine company.

SOR/2009-296, s. 25.

Societies

Prescribed activities

4 For the purpose of paragraph 554(2)(f) of the Act in relation to an entity and a society that acquires control of, or acquires or increases a substantial investment in, the entity, prescribed activities are activities that are reasonably ancillary to the society's insurance business.

Sociétés d'assurances multirisques et sociétés d'assurance maritime

[DORS/2009-296, art. 24]

Activités autorisées

- **3 (1)** Pour l'application de l'alinéa 495(4)f) de la Loi, les activités que l'entité peut exercer pour que la société d'assurances multirisques ou la société d'assurance maritime puisse en acquérir le contrôle ou acquérir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans celle-ci sont les suivantes :
 - **a)** la prestation de services en matière de sécurité et prévention, de gestion des risques et d'évaluation ou de règlement des sinistres;
 - **b)** l'exploitation de centres de rééducation et de perfectionnement;
 - **c)** la fourniture d'équipement informatique à ses agents et courtiers d'assurances indépendants;
 - **d)** la prestation d'aide à ses agents et courtiers d'assurances indépendants;
 - e) l'exploitation de centres de réparation et d'évaluation;
 - **f)** toute autre activité raisonnablement connexe au commerce de l'assurance exercé par la société.

Modalités

(2) Pour l'application de l'alinéa 495(4)f) de la Loi, les activités prévues aux alinéas (1)a) à e) doivent être raisonnablement connexes au commerce de l'assurance exercé par la société.

DORS/2009-296, art. 25.

Sociétés de secours

Activités autorisées

4 Pour l'application de l'alinéa 554(2)f) de la Loi, les activités que l'entité peut exercer pour que la société de secours puisse en acquérir le contrôle ou acquérir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans celle-ci sont celles qui sont raisonnablement connexes au commerce de l'assurance exercé par la société.

Current to September 11, 2021 2 À jour au 11 septembre 2021
Last amended on January 1, 2010 Dernière modification le 1 janvier 2010

Insurance Holding Companies

Prescribed activities

- **5** (1) For the purpose of paragraph 971(2)(f) of the Act, the following activities are prescribed in relation to an entity and an insurance holding company that acquires control of, or acquires or increases a substantial investment in, the entity:
 - (a) the provision of safety and risk prevention services and services respecting risk management and claims adjustment;
 - (b) the operation of rehabilitation and training and development centres;
 - (c) the provision of computer systems to independent insurance brokers and agents;
 - (d) the provision of support to independent insurance brokers and agents;
 - (e) the operation of repair and appraisal centres; and
 - (f) any other activities that are reasonably ancillary to the business of insurance carried on by a company controlled by the insurance holding company.

Prescribed term or condition

(2) For the purpose of paragraph 971(2)(f) of the Act, a prescribed term or condition is that the activities referred to in paragraphs (1)(a) to (e) must be reasonably ancillary to the business of insurance carried on by a company controlled by the insurance holding company.

Coming into Force

Coming into force

- '6 These Regulations come into force on the day on which section 495 of the *Insurance Companies Act*, as enacted by section 426 of the Financial Consumer Agency of Canada Act, chapter 9 of the Statutes of Canada, 2001, comes into force.
- * [Note: Regulations in force October 24, 2001, see SI/2001-102.]

Sociétés de portefeuille d'assurances

Activités autorisées

- **5 (1)** Pour l'application de l'alinéa 971(2)f) de la Loi, les activités que l'entité peut exercer pour que la société de portefeuille d'assurances puisse en acquérir le contrôle ou acquérir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans celle-ci sont les suivantes :
 - a) la prestation de services en matière de sécurité et prévention, de gestion des risques et d'évaluation ou de règlement des sinistres;
 - **b)** l'exploitation de centres de rééducation et de perfectionnement;
 - c) la fourniture d'équipement informatique à ses agents et courtiers d'assurances indépendants;
 - d) la prestation d'aide à ses agents et courtiers d'assurances indépendants;
 - e) l'exploitation de centres de réparation et d'évaluation;
 - f) toute autre activité raisonnablement connexe au commerce de l'assurance exercé par une société contrôlée par la société de portefeuille d'assurances.

Modalités

(2) Pour l'application de l'alinéa 971(2)f) de la Loi, les activités prévues aux alinéas (1)a) à e) doivent être raisonnablement connexes au commerce de l'assurance exercé par la société contrôlée par la société de portefeuille d'assurances.

Entrée en vigueur

Entrée en viqueur

- '6 Le présent règlement entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 495 de la Loi sur les sociétés d'assurances, édicté par l'article 426 de la Loi sur l'Agence de la consommation en matière financière du Canada, chapitre 9 des Lois du Canada (2001).
- * [Note: Règlement en vigueur le 24 octobre 2001, voir TR/ 2001/102.]

3 À jour au 11 septembre 2021 Current to September 11, 2021 Dernière modification le 1 janvier 2010 Last amended on January 1, 2010